

13de JAARGANG No. 1953

De Arubaanse Courant

MAANDAG 14 JUNI 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. - Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277



Rode militaire leiders eisen geheel Vietnam, behalve drie voornaamste steden

GOMEZ PRIJST BIJ VERTREK NEDERLAND EN K.L.M.

Nederland zou via Antillen plaats in Amerikaanse gemeenschap kunnen versterken

AMSTERDAM. Mr. Dr. M. F. Da Costa Gomez is gistermiddag met het KLM lijntoestel van Schiphol vertrokken naar Curacao. In zijn afscheidswoord bij het vertrek zeide hij dat hij dankbaar was voor het begrip dat zijn Delegatie had gevonden in het politieke bedrijfsleven, alsmede in de Nederlandse pers, voor de mogelijkheden en moeilijkheden in de Antillen. „Nederlands volk, ik dank U voor Uw begrip bereidwilligheid en steun, die ook hun neerslag hebben gevonden in een der artikelen over de hulp en bijstand in het ontwerp statuut. Het is iets groots dat een koloniaal volk zichzelf heeft weten te overwinnen en een gekoloniseerd volk als zijn gelijke wil beschouwen.

Zo iets gebeurt maar heel zelden in de geschiedenis. Het is nu gebeurd ten opzichte van een klein volk, dat zich heeft uitgesproken voor een rijksverband", aldus de meester-doktoor. Dr. da Costa Gomez zeide verder dat er voor Nederland grote mogelijkheden bestaan doordat in het Zuid Amerikaanse gebied een gelijkwaardig rijksdeel ligt; een feit van economische betekenis. Wat hij noemde op de valreep, ontwikkelde dr. da Costa Gomez de volgende gedachte: „Zal het mogelijk zijn om via de Antillen Nederland een plaats te bezorgen in internationaal verband tussen de Amerikaanse staten en de erkenning van de zelfstandigheid der Antillen door te voeren, zodat zij kunnen deelnemen aan de Pan. Am. conferentie? Dit zou van grote betekenis zijn — aldus dr. da Costa Gomez.

Hij merkte voorts op dat het gevoel dat men een rijksburger is een gedachte is die bijvoorbeeld in Engeland zeer sterk weegt en dit gevoel zou meer tot allen moeten spreken dan nu het geval is.

Ten aanzien van de KLM zeide hij dat deze op de Antillen het verkeer met de wereld had gebracht en economisch zal de KLM op lange termijn een van de hoofd peilers van de volkswelvaart blijken te zijn.

Dr. da Costa Gomez werd o.m. uitgeleide gedaan door Mr. N. Debrot en de secretaris generaal van de RTC Mr. van der Peyl.

Ook KLM-directeur naar Curacao

Met hetzelfde toestel, waarmede mr. dr. da Costa Gomez de terugreis naar Curacao maakt, vertrok ook de president-directeur van de KLM, de heer I. A. Aler naar de West om de KLM-vestigingen aldaar te bezoeken en kennis te maken met de verschillende KLM-autoriteiten in Suriname, de Antillen en andere landen.

De heer Aler zal na een bezoek aan de rijksdelen in Amerika via Mexico, Montreal en New York naar Nederland terugkeren en vermoedelijk twee weken wegblijven.

Voor zijn vertrek zeide de heer Aler dat hij juist de rijksdelen in de West had uitgekozen voor zijn eerste dienstreis buiten Europa.

In de komende periode zal hij elke twee maanden reizen maken naar KLM-vestigingen in de gehele wereld.

De vooruitzichten noemde de heer Aler goed. Hij voegde hieraan toe dat het zomerverkeer uitstekend was begonnen.

VIEL ONGELUKKIG EN OVERLEED

Vrijdagavond is een zekere E. L. die vermoedelijk onder de invloed van sterke drank was, van een vijf tredig stoepje gevallen en daarbij zo ongelukkig terecht gekomen, dat hij gewond raakte en in het ziekenhuis moest worden opgenomen. Nog geen dag later is de man die 38 jaar oud was, in het ziekenhuis overleden.

Geneve rust, terwijl Fransen vechten

In Geneve is de Britse Minister van Buitenlandse Zaken Zondag voortgegaan met zijn particuliere gesprekken met de leiders van verschillende delegaties om te pogen toch nog een weg te vinden voor het voortzetten van het overleg. Hij ontmoette Bedell Smith en de leider van de Franse delegatie.

Vandaag zal Eden opnieuw Molotow ontmoeten. In Westelijke kringen gelooft men dat indien de besprekingen met Molotow even onproductief zijn, als die van Zaterdag, de conferentie niet veel langer zal voortgaan.

De vertegenwoordigers van de zestien landen die troepen hebben in Korea komen morgen in speciale vergadering bijeen.

In Indo China ondernemen Franse vliegtuigen tal van aanvallen op vijandelijke stellingen in de centrale sectoren. Er werd gebombardeerd met hoog-explosie ven en petroleum-geleibommen. Een vijandelijke aanval op een stelling, slechts 15 mijl van de hoofdstad Hanoi werd afgeslagen.

De grondtroepen gingen voort met de actie tot het opruimen der guerillanesten. De nieuwe Franse opperbevelhebber, Generaal Ely, die momenteel de verschillende frontstellingen en posities bezoekt, ontmoette de Koning van Laos. Na afloop van het onderhoud zeide hij dat Frankrijk voortgaat met het verdedigen van Laos. Generaal Ely is van plan Vrijdag naar Parijs te vliegen om verslag uit te brengen.

Kampioenschap van Nederland

In Utrecht en Eindhoven is gisteren het tournooi om het landskampioenschap voetbal van Nederland voortgezet. Het Utrechtse DOS verloor in een vrij harde wedstrijd met 3-0 van PSV. Eindhoven en DWS deelden de winst. Zij speelden gelijk met 2-2. Op de ranglijst staat PVS nu bovenaan met 4 punten uit 3 wedstrijden; op de tweede plaats staat Eindhoven met een gelijk aantal punten, maar een slechter doelgemiddelde. DWS staat 3 en DOS sluit de rij op de vierde plaats.



De Colombia Universiteit in New York heeft aan verschillende vooraanstaande geleerden ere-doctoraten toegekend. Op de foto staan met Dr. Frayson Kirk (opvolger van Pres. Eisenhower als Directeur van de Universiteit) van links naar rechts: Vice Adm. Lewis L. Strauss, Mevrouw Oveta Culp Hobby, Dr. Kirk, John Foster Dulles, Gen. J. A. van Fleet en W. Averell Harriman. De gasten ontvingen het ere-doctoraat.

MENDES-FRANCE INFORMATEUR

Nieuwe verkiezingen steeds waarschijnlijker

President Coty van Frankrijk heeft het ontslag van de Regering Laniel thans officieel aanvaard en de links radicaal Mendez France gevraagd kabinetsformateur te worden.

Mendez France is voorstander van directe onderhandelingen met de leider van de opstandige Vietminh rebellen in Indo China, zolang er nog tijd voor is.

Overigens neemt men in Frankrijk aan dat Mendez France weinig kans heeft de 314 stemmen in de Nationale Vergadering te krijgen, die hij nodig heeft een premier te worden.

Vooraanstaande Gaullisten eisen een nationale eenheidsregering onder leiding van Generaal de Gaulle. Zou dat niet gaan, dan een kabinet, dat zich alleen zal bezig houden met de vraagstukken van Indo China en Noord Afrika en met de voorbereiding van nieuwe verkiezingen.

Nieuwe verkiezingen is ook een punt dat in andere kringen naar voren is gebracht. De leider van de Radicalen heeft namelijk gepleit voor ontbinding van het parlement. In een krantenartikel zegt hij dat het Franse volk de gelegenheid moet hebben zich opnieuw uit te spreken over de buitenlandse politiek.

De katholieke partij heeft zich al eerder uitgesproken voor nieuwe verkiezingen.

McCarthy is Neo-Nazi

NEW YORK - Een trouw aanhanger van McCarthy, de New Yorkse importeur Kohlberg, heeft de senator er van op de hoogte gebracht dat een groot aantal Europeanen denkt, dat McCarthy een zeer krachtige fascistische of neo-fascistische beweging in de Verenigde Staten leidt, aldus kan men in de New York Times van hedenmorgen lezen.

Kohlberg was in begin Mei van een Europese reis in de Verenigde Staten teruggekeerd. Hij schreef dit voor een deel toe aan de Amerikaanse diplomaten, die McCarthy ook beschouwen als de leider van een fascistische beweging.

NWIWA Club herdacht tienjarig bestaan

(Van onze correspondent)

Gisteren werd door de leden van de Netherlands Windward Island Welfare Association op opgewekte wijze het tienjarig bestaan van de vereniging gevierd.

De viering begon met een mars door de straten van San Nicolas met als eerste halteplaats de Methodisten kerk, waar een speciale dankdienst werd gehouden, waarin Rev. G. Thomson voorging en de Heer G. Bridgewater voorging als Chaplain.

Na de kerk ging de feestelijke stoet naar het clubgebouw.

De feeststoet werd voorafgegaan door de Carnavalskoningin, die dit keer de hermelijnen mantel verwisseld had voor het Scout uniform, teneinde de boas te kunnen hanteren. Voor muziek werd gezorgd door een nieuwe brassband onder leiding van de Heer L. Connor. Verder liepen ruim tweehonderd volwassenen en kinderen in de stoet mee. De kinderen droegen allen oranjestrikjes, terwijl de oudste kinderen allen in groen-witte en zwart-witte uniformen gestoken waren. Achter de kinderen kwamen de bestuursleden en overige leden van de Vereniging.

De viering in het clubgebouw begon met het gezamenlijk zingen van het Wilhelmus, waarna de Heer George Ellis de leiding nam als ceremoniemeester. De viering had een zeer geanimeerd verloop.

De vereniging legt zich toe op de behartiging der geestelijke en sociale belangen harer leden en beweegt zich ook op het gebied van de jeugdbeweging. De eerste voorzitter en een der initiatiefnemers tot het stichten van de club was de Heer L. C. Bell en dat de vereniging bloeit blijkt wel uit het feit dat zij sinds twee jaar een eigen verenigingsgebouw heeft.

Het Bestuur ziet er als volgt uit: Voorzitter Mevrouw Coralie Pretty, C. Lopes ondervoorzitter, E. Richardson, Secretaris, L. Ellis penningmeester, W. Hilman adviseur en L. Blijden en B. Richardson commissarissen.

Jeugdleider is de Heer L. van Putten.

Bij de vele wensen die de club gisteren bereikten voegen wij gaarne de onze.

LANDSMINISTER JARIG

Onze gelukwensen gaan vandaag naar Dr. J. R. (Coco) Arends, de landsminister, die jarig is. We wensen onze bewindsmansportsman (Voorzitter AVBT) een prettige dag en nog vele voorspoedige jaren.

TIVOLI KOOS NIEUW BESTUUR

Gistermorgen vond de jaarvergadering plaats van de Tivoli Club met als voornaamste agendapunt Bestuursverkiezing.

Tot Voorzitter werd gekozen de Heer Eric (Postkantoor) Arends. Als overige Bestuursleden (die de functies onderling moeten verdelen) werden aangewezen: Mevr. Vederanda Arends, de Heren H. Arends, Reynald Arends, Carlos Croes, Dr. Dolphi Oduber, Dr. Eloy Arends Jr., Lorenzo Arends, Gilbert Arends, Arturo Arends, Eric Croes, Adriaan Arends, Rudolph Arends.

ONGELUKKIG SCHOT UIT LUCHTPISTOOL

Vrijdag moest in het Hospitaal een kogel worden verwijderd uit de knie van een twaalfjarige jongen D. D. uit Paradera. De jongen moest daarna worden opgenomen in het ziekenhuis, doch zijn toestand is niet ernstig.

Een onderzoek wees uit, dat het schot niet uit een vuurwapen was gelost, maar uit een krachtig werkend luchtpistool. Een twintigjarige broer van de getroffene was doende het pistool, dat het eigendom was van iemand anders te repareren en daarbij viel een schot. Het twaalfjarige jongetje zat aandachtig toe te kijken en werd op korte afstand in de knie getroffen.

FILM OVER BASEBALL

Morgen, Dinsdag, wordt in het Clubgebouw van Aruba Juniors 'n film gedraaid over de Professionals Baseball series 1953. De bijeenkomst wordt georganiseerd in samenwerking tussen Aruba Juniors en de Amateur Baseball Bond Aruba.

Vrijdagavond vertoont Aruba Juniors een Spaanse film „Liga de Canciones".

POGING TOT INBRAAK

Onbekenden hebben gepoogd in te breken in het Guesthouse van de Aruba Trading Company op S. Nicolas. Het slot bleek echter sterker dan de inbrekers en een poging de sloten te openen bleef vruchteloos.

BALDADIGE JEUGD

Baldadige jongens zijn de laatste dagen met katapulten, stenen en luchtgeweren tal van ruiten (met succes) te lijf gegaan. In het gebouw van de loge El Sol Naciente werden niet minder dan 18 ruiten vernield, terwijl ook een grote ruit van het gebouw van de Gas Maatschappij vernield werd.

De Politie kent de daders en dezen kunnen rekenen op een ernstige schrobbering.

GENEVE. Franse militaire deskundigen bestuderen thans te Geneve een plan van de Vietminh, krachtens welk de Vietminh geheel Noord Vietnam zou moeten krijgen met uitzondering van de havensteden Haiphong en Moncay en eventueel Hanoi - aldus is gisteravond in gewoonlijk welingelichte kringen te Geneve vernomen.

Het plan zou Vrijdag door vertegenwoordigers van het Opperbevel van de Vietminh zijn overhandigd. Volgens deze kringen behelst het plan dat Hanoi aan de rebellen zou worden afgestaan, maar de rebellen zouden de Fransen te verstaan hebben gegeven, dat zij misschien bereid zouden zijn Hanoi in Franse handen te laten. Het gebied tussen de drie steden Hanoi, Haiphong en Moncay zou echter geheel onder het Bestuur van de Vietminh moeten komen.

Men verwacht dat de Fransen spoedig tegenvoorstellen zullen doen.

Gisteravond kwamen de Delegaties van Frankrijk, Engeland en Amerika bijeen om hun houding in de komende dagen van de Conferentie te coordineren.

Men verwacht in Conferentiekringen, dat de Conferentie in de komende week zal worden beëindigd. Of het een formele sluiting van de Conferentie zal worden, dan wel dat deze verdaagd zal worden (om niet meer bijeen te worden geroepen) staat nog niet vast.

Gisteravond hebben de Australische Minister van Buitenlandse Zaken Casey en Minister Spaak van België besprekingen gevoerd met Minister Eden.

De indruk bij de vertegenwoordigers van de niet-communistische landen is dat de militaire vertegenwoordigers van beide partijen in Indo China hun besprekingen over de technische kwesties van een staakt het vuren zullen voortzetten. Het is bovendien volgens deze kringen niet uitgesloten dat ook politieke deskundigen hun besprekingen zullen voortzetten, althans voor het ogenblik.

VOORLOPIG VIJF KANONNEN GEVONDEN

In aansluiting op ons bericht van Zaterdag over de vondst van antieke kanonnen bij Lago vernemen wij dat de vondst gedaan werd door de Heer Tommy Tucker. Tommy Tucker is de zoon van de bekende Lagoite. Tommy is 24 jaar oud en is nadat hij in Amerika zijn dienstplicht vervulde bij de Mariniers naar Aruba gekomen en in dienst getreden van Kellogg. Verleden week Zaterdag was hij aan het vissen en duiken en vond toen op ongeveer 100 yards afstand van Indian Head het eerste kanon op een diepte van 10 tot 12 voet. Het kanon is 32 inches lang en weegt ongeveer 80 lbs. Er staat een inscriptie op, t.w. een grote letter P en de cijfers 63-25.

Men gelooft dat het uit de tijd van Philips II van Spanje is. Op dezelfde plaats, met een straal van ongeveer 60 voet van dit kanon zijn intussen nog vier kanonnen gevonden.

Gisteren is een ervan, dat aanzienlijk groter is dan de eerste op het droge gebracht.

Men zal de andere kanonnen eveneens bergen en dan schoonmaken en verder onderzoeken.

PASSAGIERS AAN BOORD VAN ORANJESTAD

Aan boord van het m.s. Oranjestad van de KNSM, dat op 10 Juni uit Amsterdam is vertrokken, bevinden zich de volgende passagiers:

Met bestemming Aruba:

Mevr. E. Bonke-Dittrich en drie kinderen; Mej. M. G. van Boxel; Heer E. Nagel.

Met bestemming Curacao:

Heer A. A. Martens; Ltz. I C. E. Woldering; Ltz. II J. H. Vet; Mevrouw E. Nolte-Visser; Heer C. H. Beaujon; Mevrouw E. W. Woldering en twee kinderen; Heer en Mevrouw H. van Bilderbeek, Ltz. I en Mevrouw A. Ehbel en twee kinderen; Mevrouw J. G. Overbeeke-Kluck en twee kinderen; Heer Chr. Winkel; Heer S. Stephenson; Heer en Mevrouw A. Vermeire; Sgt. P. vanKatwijk; Sgt. K. E. de Vries; Heer J. de Han; Heer J. J. Hengstman; Heer A. van der Meer; Heer W. van der Weijde; Heer en Mevrouw E. W. Jurg; Mevrouw P. Stouthandel de Snaijer; Mej. W. A. M. Martens; Mevrouw F. L. van Unen-Alta en zoon; Mevrouw A. C. van Til-Jacobs en 2 zoons.

Verder bevindt zich een Detachement bestaande uit Korporaals en Manschappen van de Mariniers aan boord.

Salvador verleent asyl

GUATEMALA - Het ministerie van buitenlandse zaken van Guatemala heeft bekend gemaakt, dat het aan de tien personen, die een toevlucht hadden gezocht in de ambassade van Salvador een vrijgeleide heeft verleend.

Onder deze oppositie-leiders bevindt zich Jose Rodolfo Castillo Armas.

TUKKERS SPORTKRONIEK

HET GROTE VOETBALFESTIJN WEER BEGONNEN

VOETBALCOMPETITIE IS EEN BELANGRIJKE GEBEURTENIS

Het jaarlijkse grote sportgebeuren, ja wij kunnen wel schrijven het grootste en belangrijkste sportgebeuren dat jaarlijks wederkeert, de voetbalcompetitie, heeft weer een aanvang genomen. Velen zullen zich afvragen, is dat nu wel de belangrijkste jaarlijkse sportgebeurtenis, die voetbalcompetitie? Onmiddellijk willen wij hier dan deze vraag beantwoorden. Ja, de voetbalcompetitie is voor Aruba evenals dat in verschillende landen zo is, het belangrijkste jaarlijkse sportgebeuren en wel om het feit, dat door de competitie alle verenigingen de gelegenheid hebben om goed georganiseerd deel te nemen aan een serie wedstrijden waarbij iedere vereniging een en meestal twee maal tegen elkaar uitkomen. Door deze georganiseerde wedstrijden wordt een band gelegd, althans behoort een band gelegd te worden welke uiteindelijk zal leiden tot vriendschap, kameraadschap en saamhorigheid. Dat er dikwijls minder aangename gebeurtenissen plaats vinden tussen bepaalde personen, die uit club-chauvinisme, eigen belang en wat dies meer zij, zich laten verleiden tot minder aangename voorvallen, kan aan het algemeen belang van wat de voetbalcompetitie de jeugd in het algemeen brengt, niets af doen. Het feit is en blijft er, dat door de georganiseerde sport en wel in hoofdzaak in competitieverband de goede eigenschappen automatisch en op prettige wijze aan de jeugd gegeven worden en het spreekt vanzelf dat dit voor het Volk in het algemeen van het grootste belang geacht moet worden.

En dan is het dit jaar weer zo ver, dat de voetbalcompetitie op Aruba een aanvang heeft genomen. Donderdagavond werd in het Wilhelminastadion de eerste wedstrijd gespeeld. Het was een A-klasse wedstrijd en de Verenigingen Bubali en Dakota viel de beurt deze competitie te openen. Vanzelfsprekend waren bestuursleden van de Aruba Voetbalbond bij deze opening aanwezig en het was dan ook een verheugend feit dat deze eerste competitiewedstrijd zeer sportief werd gespeeld en in de beste verhouding plaats vond. Ondanks de felle enthousiaste strijd waarbij beide ploegen hun beste krachten gaven, bleef de strijd fair. Deze wedstrijd moge dan voor het verdere verloop van de competitie als voorbeeld dienen. Fair en sportief, door zo de wedstrijden te spelen zal de competitie 1954 weer een prettig verloop hebben, daarvan zijn wij overtuigd.

En indien het publiek ook in deze de helpende hand biedt en ook onze scheidsrechters hun volle medewerking gaan verlenen dan zal de competitie 1954 weer goed verlopen; en dat zulks voor sportbeoefenend Aruba van het grootste belang is, spreekt voor zichzelf.

Wij weten het wel dat het noodzakelijk is om bij ons zelf te beginnen om de voetbalwereld te verbeteren, maar dan moeten wij allen ook werkelijk zij ons zelf beginnen en het niet tot een schreeuwende leuze maken en verder achter een scherm van rook en mist blijven hangen. Door werkelijk de handen uit de mouwen te steken zal het waarachtig wel gaan. Daarom, laten wij vanaf heden, nu de voetbal competitie weer een aanvang genomen heeft, overal waar wij maar enigszins kunnen, de helpende hand bieden. En dan verder maar weer voorwaarts. Een goede competitie tegemoet.

BUBALI EN DAKOTA GEVEN EEN GOED VOORBEELD

Mooie wedstrijd door Dakota gewonnen

De eerste wedstrijd der voetbalcompetitie 1954 welke tussen Bubali en Dakota Donderdagavond in het Wilhelminastadion plaats vond, is een snelle, sportieve en aantrekkelijke wedstrijd geworden. Beide ploegen hebben zich deze avond van hun goede zijde laten zien en daardoor het voorbeeld gegeven voor de verdere te spelen wedstrijden voor de voetbalcompetitie van dit jaar.

Onder leiding van een onzer oudste scheidsrechters werd te omstreeks 8.30 uur met de wedstrijd een aanvang gemaakt.

De voorhoede van Dakota ontwikkelde onmiddellijk een snel aanvallend spel en niet zonder moeite konden de beide Bubali backs geholpen door de middenlinie deze eerste aanvallen keren. Bubali speelde een meer open spel dan de Dakota mannen die het dikwijls te veel door het midden zochten. Het combineren en de balcontrole was bij Dakota echter beter verzorgd dan dat dit bij de Noordelingen 't geval was. Na enige goede en snelle Dakota aanvallen waarbij Adonis en Williams enige malen naast en over het Bubali doel geschoten hadden, en de middenhalf het eens met een laag schot geprobeerd had, kreeg de Bubali rechtsbinnen een goede kans doch op het juiste moment zette de Dakota half hem de voet dwars. Toen ongeveer een kleine 10 minuten gespeeld waren ondernamen de Dakota voorwaartsen een verrassende snelle aanval op het Bubali doel. Adonis die een goede kans kreeg aarzelde geen moment en met een hard zuiver schot gaf hij de Bubali keeper geen kans. 1-0 voor Dakota. Bubali liet het daarbij niet en vol leven trokken zij op de Dakotaveste af Een voorzet van de rechtsbuiten werd onder gejuich van de Bubali aanhang langs de Dakota keeper geknald en de stand was gelijk. 1-1.

Toen was het weer de beurt aan Dakota. De verrassend snelle Dakota aanvallen stichtten meerdere malen verwarring in de Bubali defensie. Bij een der snelle aanvallen gelukte het de linksbuiten Williams met een hard schot de Bubali keeper voor de tweede maal te laten vissen en de stand op 2-1 in 't voordeel van Dakota te brengen. Kort was echter de vreugde in het Dakota kamp want het gejuich was nauwelijks uit de lucht of de Bubalianen hadden door een voorzet van links en een pracht schot van de rechtsbuiten de stand wederom op gelijke voet gebracht.

Vier doelpunten binnen een kwartier. Het was voor het op doelpunten beluste publiek een wedstrijd om van te smullen. Tot de rust bleef het verder een gelijk opgaande strijd waarbij geen der ploegen kans kregen nogmaals het net te vinden en zo verstreek dan de 1e helft met een 2-2 gelijke stand.

Na de hervatting was Dakota 't meest in de aanval. Het spel was echter niet zo levendig als voor de rust maar bleef echter aantrekkelijk. Dakota ging meer en meer over tot het korte spel waarbij de bal teveel door het midden gespeeld werd. Voorts begingen de Dakotavoorwaartsen de fout om het combinatiespel te ver door te voeren, soms zelfs tot in het doelgebied van Bubali, terwijl goede schietkansen verloren gingen. Bubali speelde wel is waar een meer open spel, doch dit werd niet voldoende afgewerkt terwijl het schieten niet zuiver was. Ongeveer 20 minuten voor het einde kreeg de Dakota middenvoor Adonis weer een pracht kans. Snel glipte hij tussen de beide Bubali backs om dan even later in vrije positie de Bubali keeper een vergeefse duik te laten maken naar de linker hoek van het doel. Het leer verdween onder de vallende Bubalikeeper in het net. 3-2. Dakota had wederom de leiding genomen. Even geleek het er nog op dat Bubali gelijk zou maken toen de linksbinnen een goede kans kreeg maar zijn schot ging hoog over het Dakota doel. Kort daarna veroorzaakte een der Bubali spelers een vrije schop even voor het strafschopgebied. Het schot ging via een der Dakota benen naast. Een kort daarna aan Bubali toegekende vrije schop onderging hetzelfde lot en zo verstreek de tijd. Toen 't einde van deze mooie strijd werd aangekondigd had Dakota een kleine maar verdiende overwinning behaald en daarmede de eerste punten van de competitie 1954 binnen gehaald.

Enerverende strijd door Lafama van Jong Aruba gewonnen

De Zaterdagavond in het Wilhelminastadion gespeelde wedstrijd voor de A klasse tussen Jong Aruba van de Noord en Lafama van Savoneta, is een levendige, enerverende strijd geworden. Jong Aruba dat gedurende de eerste helft een aardig open spel vertoonde beging in de tweede helft de fout het weer teveel door het midden te zoeken, tengevolge waarvan de beide vleugelspelers te veel buiten het spel werden gehouden. Lafama dat met een geheel nieuwe opstelling verscheen, en onder andere Solognier op de middenvoorplaats had opgesteld, speelde door het meer open spel productiever ofschoon enige malen tengevolge van slecht schieten enige goede kansen verloren gingen, hetgeen ook bij Jong Aruba het geval was.

Onder leiding van scheidsrechter Gabriël Kelly werd te omgeveer 8.15 uur een aanvang met de wedstrijd gemaakt. J. Aruba was het eerst in de aanval, maar de Lafama defensie liet zich niet overrompelen. Nadat Solognier de Jong Aruba keeper eens hard aan de tand gevoeld had kwam na ongeveer 10 minuten spelen het eerste doelpunt toen de Jong Aruba linksbuiten Figaroa na een snelle aanval de bal goed voor het Lafama doel plaatste en de rechtsbinnen geen fout maakte door de bal hard langs de Lafama keeper in het net te knallen. 1-0 voor de J. Arubanen. Lafama liet zich niet ontmoedigen en vol van enthousiasme trokken zij ten aanval. Bij een schermutseling voor het Jong Aruba doel ontstond een verwarring waarvan de Lafama middenvoor had kunnen profiteren maar zijn schot werd op het laatste moment door de Jong Aruba keeper van de doellijn gegrabbeld. Jong Aruba zocht het daarna over de linkervleugel waar Figaroa een zeer goede partij speelde, maar zijn voorzetten werden dikwijls zeer slecht afgewerkt, zodat het gewenste resultaat uitbleef.

Na ongeveer 30 minuten spelen kwam toen plotseling de gelijkmaker toen de Lafama middenvoor, Solognier, de bal keurig van middenhalf Diaz kreeg aangegeven.

Laatstgenoemde trok mede naar voren en even buiten het strafschopgebied plaatste Solognier de bal keerig langs de Jong Aruba keeper. 1-1. De Jong Arubanen trachtten daarna met enige felle aanvallen de verloren gegane voorsprong te hernemen, maar de Lafama defensie waar Thijsen en Rasmijn een zeer goede partij speelden, gaf aan de Noordelingen geen kans. Even voor het verstrijken van de eerste helft bracht Arends de stand op 2-1 voor Lafama.

Na de hervatting ondernamen de Jong Arubanen enige felle en snelle aanvallen op het Lafamadoel. Het was niet verstandig om daarbij het spel teveel door het midden te spelen. Een font welke het vorige jaar ook door de Jong Arubanen dikwijls gemaakt werd. De beide vleugelspelers werden verwaarloosd en veel van de aanvalskracht ging daardoor verloren. In de Lafama gelederen bleef men het spel een open karakter geven en daardoor waren de aanvallen ook gevaarlijker dan die der Noordelingen. Na ongeveer 20 minuten was het de Lafama middenvoor, Solognier, die na een goede aanval over links de voorgezette bal onder controle kreeg en met een hard en laag schot gaf hij de Jong Aruba doelman geen schijn van kans. 3-1 voor Lafama. De Jong Arubanen, taai als deze steeds zijn, lieten het er niet bij zitten en vol leven trokken zij op het Lafama doel af. Er werd weer meer over de vleugels gespeeld en enige malen ontstond er een gevaar voor het Lafama doel. Ongeveer 12 minuten voor het einde was het de op de linksbuitenplaats spelende Giel die een voorzet van Figaroa onder controle kreeg en hard en zuiver geplaatst bracht hij de stand op 3-2. Dat doelpunt bracht Jong Aruba tot een fel en hard slot offensief. Enige malen toen het wat al te hard begon te worden, greep de zeer goed leidende scheidsrechter Kelly in. Enige goede kansen gingen door slecht schieten voor de Jong Arubanen verloren, hetgeen aan de Lafamazijde eveneens het geval was.

Met Lafama in de aanval kwam het einde van deze mooie enerverende strijd. De mannen van Savoneta hadden de eerste 2 competitiepunten binnen gehaald.

Voorwaarts verloor van sneller spelend Estrella II

De eerste wedstrijd voor de competitie van de Overgangsklasse tussen Estrella II en Voorwaarts, werd ruim een half uur te laat aangevangen. Toen om over vijf de aangewezen scheidsrechter nog niet was komen opdagen, werd op een der oudgedienden maar weer eens een beroep gedaan en toen deze zich bereid verklaarde het nog eens te zullen proberen werd dan met de wedstrijd een aanvang gemaakt. Estrella bleek over de hele linie een sneller combinatiespel te ontwikkelen dan de Voorwaartsen die het met lange passen en open spel probeerden.

Ongeveer 10 minuten na het beginsignaal namen de mannen van Santa Cruz na een snelle aanval de leiding. 1-0. Hierna stelden de Voorwaartsen een scherpe buitenspel val op waar de Estrella voorwaartsen keer na keer weer inliepen. Enige aanvallen van Voorwaarts gingen door slecht schieten verloren, waarna ongeveer 10 minuten voor het verstrijken van de eerste helft de middenvoor van Estrella snel tussen de Voorwaarts defensie glipte en de stand op 2-0 bracht.

Na de hervatting kreeg Estrella de vrij sterke wind mede. Toch hebben zij daarvan geen voordeel kunnen trekken. De mannen van Voorwaarts kwamen meer in de aanval en na ongeveer een kwartier spelen kreeg middenvoor Kershout zijn kans toen hij een goede voorzet van rechts onder controle kreeg en met een goed gericht schot gaf hij de Estrella keeper het nakijken. 2-1. Enige felle Voorwaarts aanvallen volgden en ware het niet dat het juiste schot uitbleef,Estrella zou een achterstand opgelopen hebben.

Ongeveer 10 minuten voor het einde hadden de mannen van Santa Cruz weer succes toen de rechts binnen hard langs de Voorwaarts keeper knalde die geen enkele poging deed het schot te keren. 3-1. Even later kreeg Voorwaarts een goede kans de achterstand te verkleinen toen hij een strafschop toegewezen kreeg. Het schot werd recht op de keeper geschoten en de kans was verkeken. Even later kwam het einde en hadden de Estrella's de eerste twee competitie punten binnen gehaald.

DE RCA JRS VERLOREN VAN DE PARADERA JRS

Peuterig kort spel der RCA-ers

De door de Heer van de Bos goed geleide wedstrijd tussen de Paradera Jrs en die van RCA, welke zich in het RCA Sportcentrum afspeelde, is na een matige, maar sportieve strijd door de Paradera Jrs gewonnen. Gedurende de eerste helft hadden de Paraderanen de vrij sterke wind mede, maar door het taaie verdedigen van de RCA-ers bleven doelpunten uit en brak de rust aan met een blanke stand.

Na de hervatting waren de knapen van Paradera ondanks de tegenwind het meest in de aanval.

Aanvankelijk geleek het er op dat de wedstrijd in een gelijk spel zou eindigen. De RCA-ers speelden een kort peuterig spel waaraan zo wel de voorwaartsen als de half-linie zich schuldig maakte. Indien de RCA-ers niet eens leren samen spelen, dan geven wij hen geen kans ook maar één wedstrijd in de competitie te winnen. Het was een gepingel van jewelste en zodra de betrokken spelers zagen dat zij voor noch achteruit konden spelen dan werd meestal getracht de bal naar de een of andere gedekte speler te trappen, hetgeen dan zelfs niet gelukte. De jongens van Paradera deden het beter en de beide doelpunten in het laatste kwartier gescoord, waren voor de RCA-ers een voorbeeld. Met een verdiende 2-0 zege keerden de Paraderanen huiswaarts.

Estrella en RCA II speelden gelijk

De A klasse wedstrijd tussen de Estrella's van Santa Cruz en RCA II welke Zaterdagmiddag in het Wilhelminastadion plaats vond is na een sportieve strijd, waarbij de beide ploegen goed tegen elkaar opwogen in een 3-3 gelijk spel geeindigd. Hierdoor werden de beide competitiepunten verdeeld en mogen zowel de Estrella's als de RCA ers elk een punt op de competitieladder noteren.

(VERVOLG OP PAG. 3)

Perzië plooibaar

De regering van Perzie hoopt binnenkort tot overeenstemming te komen met het consortium van internationale oliemaatschappijen, dat zich sinds enige tijd bezig houdt met plannen om de Perzische olieproductie weer op peil te brengen.

Dat heeft de Perzische minister van buitenlandse zaken Entezam gezegd in een rede in het parlement.

Beperking van bewegingsvrijheid in B.G.

De gouverneur van B.G., de heer Savage, heeft landsbesluiten getekend waardoor zes personen, allen leidende figuren uit de Volkspartij van dr. Jagan beperkte bewegingsvrijheid wordt opgelegd.

Zij moeten zich dagelijks bij de politie melden en adreswijzigingen opgeven. Onder hen bevind zich een lid van de Nationale Vergadering, die aanvankelijk was gearresteerd, maar later werd vrijgelaten tegen borgstelling.

SPORT

(VERVOLG VAN PAG. 2)

BOTAFOGOS vs DAKOTA Jrs SPEELDEN VRIENDSCHAPPELIJK

Scheidsrechter liet verstek gaan

De op het terrein van Aruba Jrs vastgestelde competitie wedstrijd tussen de Botafogos en Dakota Jrs welke Zaterdagmiddag moest plaats vinden kon geen doorgang vinden van het minder gunstige feit, dat er geen scheidsrechter kwam opdagen. Toen een der Dakota leden zich bereid verklaarde de fluit te hanteren werd besloten een vriendschappelijke wedstrijd te spelen. Deze wedstrijd welke zeer sportief gespeeld werd kwam met een 3-1 zege voor de Botafogos ten einde.

OOK OP HET LAFAMA-TERREIN LIET DE SCHEIDSRECHTER VERSTEK GAAN

Hollandia Jrs maakten echter geen winst

Het was voor de Hollandia Jrs Zaterdag geen prettige middag.

Eerst kwamen zij tot de ontdekking dat de scheidsrechter niet was komen opdagen en zij de reis vergeefs gemaakt hadden. Toen werd besloten om maar een vriendschappelijke wedstrijd te spelen.

Deze werd echter door de Savoneta Jeugd Club met korfbalcijfers van de Hollandiaantjes, namelijk 9-1, gewonnen. Ontevreden keerden de kleine Oranjehemden dan ook Oranjestadwaarts.

Het is voor de voetbalsport te hopen dat de scheidsrechters hun volle medewerking geven. Anders?

SPORTVERENIGING LAFAMA KOOS NIEUW BESTUUR

In de laatst gehouden Algemene ledenvergadering van de Sportvereniging Lafama werd een nieuw Bestuur gekozen dat er als volgt uitziet:

Jose Bisliek, Voorzitter; Asinto Pena, Ondervoorzitter; Victor Larmonie, Secretaris; Alfonso van der Linden, 2e Secretaris; Jan Maduro, Penningmeester; Wilhelm Dias, 2de Penningmeester; Edelmiro Swengle en Elio Tromp, Commissarissen.

RCA IV WON VAN REPUBLIEK II

De gistermiddag in het RCA-Sportcentrum gespeelde B klasse wedstrijd tussen RCA IV en Republiek II is in een 1-0 overwinning voor RCA geëindigd.

LASALLE WON VAN RCN

De op het RCN terrein gespeelde wedstrijd tussen Lasalle II en RCA eindigde in een 4-3 zege voor Lasalle.

DAMES-SOFTBALL

QUEEN ANNE VERSLOEG DE ARUBA JRS NA GOEDE WEDSTRIJD

De Vrijdagavond in het Wilhelminastadion gespeelde Dames Softbalwedstrijd tussen de Queen Anne en Aruba Jrs Damesploegen trok wederom vrij grote belangstelling. Beide ploegen hebben zich in deze wedstrijd weer geheel gegeven. De Aruba Jrs die het eerst aan bat kwamen namen in de eerste halve inning een 2-0 voorsprong doch de Queen Anne's hadden na de derde inning niet slechts deze achterstand weggewerkt, maar zelfs een 4-2 voorsprong genomen, terwijl zij uiteindelijk een 11-7 zege behaalden.

Het was omstreeks 8 20 uur toen Mej. Hernandez van de Aruba Jrs als eerste batster door de Queen Anne pitcher Agnes Lejeuz werd uitgeworpen. Even later was het Mej. E Zaandam, die door snel combinatiespel tussen pitcher Lejeuz en de eerste basespeelster Carlista Werleman werd uitgevangen. Met twee dames uitgespeeld, kwam Mej. I Caster aan bat. Met slecht geworpen ballen gaf pitcher Lejeuz haar een vrije base waarna het C. Richardson gelukte met 'n goede slagbal en mede door fouten in de Queen Anne gelederen de 3e base te nemen terwijl Ina Caster home kwam. De Aruba Jrs hadden een 1-0 voorsprong genomen. Een ... hit... van Mej. Sonia Westenburger bracht C. Richardson binnen. 2-0, terwijl zij zelf de eerste base bezette. Hierna gelukte het pitcher Lejeuz om Ev. Rodriquez uit te werpen. Het einde van deze eerste halve inning eindigde in een 2-0 voorsprong voor de Aruba Jrs.

De Queen Annes die voor de 2e helft van de eerste inning aan bat kwamen begonnen met Mej. V. Solognier. Een harde slagbal was 't begin, maar... de lange en goed spelende Ina Caster ving de bal keurig en Solognier was uitgevangen. Het was daarna C. Cambell die met een... hit... de eerste base bereikte. P. de Abreu werd op de eerste base uitgeworpen maar Agnes Lejeuz bereikte safe de eerste base tengevolge van een fout in 't combinatiespel tussen de Aruba Jrs eerste base speelster Mej. Hernandez en tweede base speelster Mej. Ev. Rodriquez. Mej. Cambell kwam hierdoor safe home en de stand was 2-1. Nadat Josefa een vrije base mocht nemen tengevolge van slecht werpen van de Aruba Jrs pitcher werd even later Mej. Gumbbs uitgevangen. De stand bleef 2-1 in het voordeel van de Aruba Jrs.

In de eerste helft van de tweede inning gelukte het de Aruba Jrs niet een run te maken. Mej. Erna Rodriquez bracht het nog tot een derde base, maar door een double play werden S. Pieters en M. Maraeueu uitgevangen. Even later werd Mej. Hernandez uitgetikt en het einde van deze halve inning was gekomen zonder dat in de stand verandering was gebracht.

Het waren de gezusters C. en A. Werleman, die in de tweede helft van de tweede inning elk een run maakten. Eerst bereikte C. Werleman de eerste base en stalde tweede, daarna werd L. Arendell op de eerste base uitgevangen maar Carliste Werleman kwam safe op de derde base aan. Hierna zorgde A. Werleman met een goede slagbal dat haar zuster safe home kwam. Het waren daarna de dames V. Solognier en C. Cambell, die door het goede batten van A. Werleman home hielpen komen.

De Abreu werd uitgeworpen en nadat Lejeuz een vrije base had mogen nemen werd als derde Queen Anne dame Mej. Josefa uit gevangen en zo kwam het einde van deze tweede inning met een 3-2 voorsprong voor de Queen Annes.

De derde inning had een vlot verloop. Nadat Mej. Zaandam bij het stelen van de tweede base werd uitgevangen; aan Mej. Caster een vrije base gegeven was; C. Richardson was uitgevangen en Sonia Westenburger door een hoge slagbal (fly) hetzelfde lot onderging, bleef de Queen Anne voorsprong 3-2, gehandhaafd.

De tweede helft van de derde inning verliep weer in het voordeel van de Queen Annes. Nadat Mej. Gumbs door een hoge slagbal was uitgevangen bereikte Mej. C. Werleman met een... hit... de tweede base, waarna Arindell met een harde slagbal aan Werleman de gelegenheid gaf... home... te komen en zo de stand op 4-2 te brengen. De dames A. Werleman en Solognier werden daarna uitgevangen.

Voor de Aruba Jrs leverde de 4e inning ook geen winst op. De dames Rodriquez, S. Pieters en E. Hernandez werden uitgespeeld terwijl Elvira Rodriquez en M. Maraeueu het niet verder dan de 1ste en 2de base wisten te brengen.

Home run van mej. M. Josefa

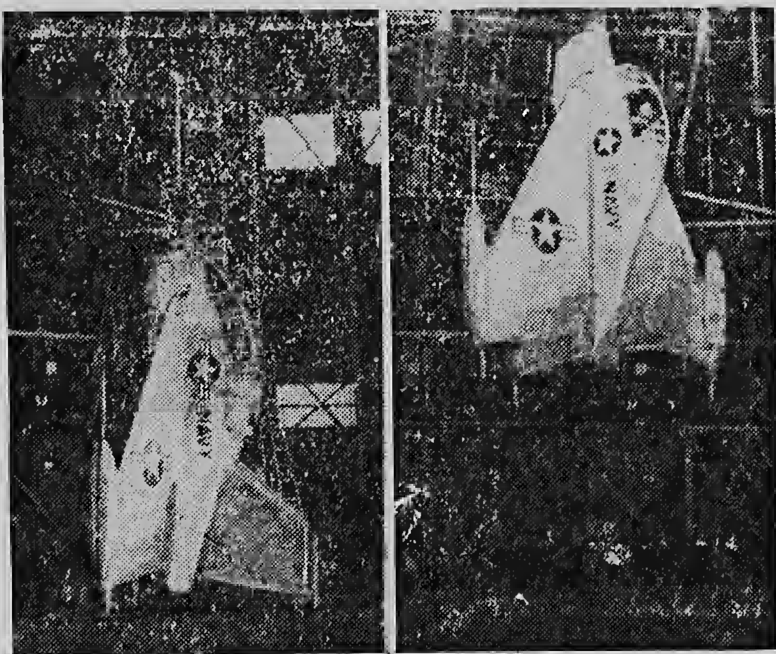
Het was voor de Queen Annes geen slechte inning deze vierde. Nadat mej. Cambell op de 1ste base was uitgevangen en de dames de Abreu en A. Lejuez elk een base hadden weten te bezetten, gelukte het aan de sterke M. Josefa met een geweldige slagbal een... home run... te maken waardoor zij en haar beide medespeelsters Abreu en Lejuez binnen kwamen en zo werd de stand 7-2 in het voordeel van de Queen Annes. De dames Werleman en Arindell werden daarna uitgevangen waarbij wij hier speciaal het goede spel willen vermelden van mej. Manuela de Aruba Jrs fieldster die de harde hoge bal op uitstekende wijze uit de lucht plukte.

Vier runs voor Aruba Jrs.

Een vlot en zeer goed spel vertoonden de Aruba Jrs in het begin van de 5de inning. Het waren de dames E. Hernandez, E. Zaandam, I. Caster die als eerste batsters in deze inning elk een base gingen bezetten. Mej. C. Richardson kwam toen aan bat. Pitcher Lejuez was zenuwachtig geworden werpt... een geweldige hit... rennen... Hernandez, Zaandam, Caster komen safe home. Een fout in de Queen Anne gelederen en als vierde speelster komt dan ook batster C. Richardson onder gejuich van de publieke tribune binnen. Vier runs had deze hit opgeleverd en de stand was tot 7-6 teruggebracht. Er zat weer volop spanning in het spel.

In de 2de helft van de vijfde inning speelden de Aruba Jrs dames een perfect spel en nadat mej. A. Werleman was uitgevangen werden de dames Solognier en Cambell door een snelle double play uitgevangen en zo begon de zesde inning met Aruba Jrs aan bat en een 7-6 stand in het voordeel van de Queen Annes.

Het gelukte de Aruba Jrs niet in deze inning succes te behalen en zo kwamen de Queen Annes weer aan bat. In deze halve inning waren het de dames Lejuez, M. Josefa, Gumbs en C. Werleman die elk een run maakten en de stand op 11-6 in het voordeel van de Annes werd gebracht. In de laatste inning gelukte het aan Mej. C. Richardson met een run de stand op 11-7 te brengen. De dames S. Westenburger en de gezusters Rodriguez werden als laatste Aruba Jrs dames uitgespeeld en zo kwam het einde met een 11-7 overwinning voor de Queen Annes.





Op de foto's ziet men een proefneming met een der nieuwste modellen vliegtuigen van de Amerikaanse luchtmacht. Het is de XFY-1, een toestel, dat verticaal kan stijgen en dus bijzonder geschikt is voor kleine vliegvelden en vliegdekschepen. Bij het opstijgen worden de schroeven gebruikt als de rotorbladen van een helicopter. Op een bepaalde hoogte verandert het toestel van stand en vliegt als een vliegtuig. Op de foto's ziet men een schaalmodel met echte motor, dat met behulp van touwen in de „koers" wordt gehouden.

Spannende Dames Softballwedstrijd door de Baluartes gewonnen

IN LAATSTE INNING WERD ZEGE BEHAALD OP ORANJESTAD STORE

Zowel de Oranjestad Store als de Baluarte Dames hebben Woensdagavond in het Wilhelminastadion in een zeer spannende strijd zich ten volle gegeven om de overwinning te behalen. Over het algemeen werden er weinig fouten gemaakt en al was het spel dan niet van zeer hoge kwaliteit, het was in ieder geval goed te noemen. Beide pitchers hebben hun best gedaan al was het werpen van de Oranjestad Store pitcher niet zo zuiver als dat dit het geval was bij Mej. Bronswinkel en het is waarschijnlijk juist dat kleine onderdeel van het spel geweest, dat aan de Baluartes de overwinning heeft gebracht.

Als eersten komen de dames van Oranjestad Store aan bat, maar door het goede spel van de Baluarte pitcher en medespeelsters brachten de dames F. Tromp en R. Wiersma het niet verder dan de 1ste base terwijl mej. Carmen Hypolite op de 2de base werd uitgevangen.

De Baluartes deden het even later beter en het waren de dames Magda Steba en M. Quijada die, door elk een run te maken, de Baluartes een 2-0 voorsprong bezorgden. Ook in de 2de inning kregen de Oranjestad Store dames geen kans en C. Hypolite C. Maduro en Lupita Dirksz werden door de enthousiaste Baluartes uitgespeeld.

Toen in deze 2de inning de dames M. Bronswinkel, W. Bronswinkel en T. Wiesrma het zelfs niet tot een 1ste base hebben kunnen brengen begon de Oranjestad Store met nog steeds een 2-0 achterstand aan de derde inning. Nadat G. Maduro en S. Dirksz respectievelijk op de 1ste en 2de base waren uitgevangen, zag Mej. Orman kans met een harde slagbal de 1ste base te nemen, maar even later werd mej. Tromp door een te hoge slagbal (fly) uitgevangen en werd Mej. Wiersma op de 1ste base eveneens uitgespeeld.

In de tweede helft van de 3de inning maakten de Baluartes niet minder dan 3 runs en wel in hoofdzaak door het profiteren van enige fouten in de Oranjestad Store gelederen en het minder goede pitchen van Mej. Orman. De Baluartes namen daardoor een 5-0 voorsprong.

De 4de inning bracht in de Oranjestad Store gelederen wat meer leven. De Baluarte pitcher Mej. Bronswinkel begon minder zuiver te werpen en daar de batsters van Oranjestad Store daaruit wisten voordeel te halen en zelfs 4 runs maakten werd de achterstand tot 5-4 terug gebracht en ware het niet dat Mej. G. Maduro te veel risico nam door te trachten de 2de base te stelen, waar zij door een snel combinatiespel tussen Mej. Willems 1ste en E. Bronswinkel 2de base werd uitgevangen, de Store dames zouden in deze inning meerdere runs gemaakt hebben. In de 2de helft van de 4de inning kregen de Baluartes geen kans een run te maken terwijl Carmen Hipolite in de 1ste helft van de 5de inning door het maken van 1 run de stand op gelijke voet bracht. 5-5, maar nog in dezelfde inning namen de Baluartes van Mej. W. Bronswinkel. 6-5. Er ontwikkelde zich verder een spannende strijd vooral toen de Oranjestad Store dames in de 6de inning op gelijke voet brachten oor de binnenkomst van Mej. F. Tromp. 6-6. In de 2de helft van deze inning houden de Baluartes nogmaals de leiding en wel door Mej. W. Williams. En toen in de laatste inning de Oranjestad Store dames C. Maduro, L. Dirksz en J. Maduro geen kans kregen en achter elkaar werden uitgespeeld kwam het einde van deze enerverende strijd met een kleine 7-6 overwinning voor de Baluartes.

LA SALLE WONNEN DAKOTA BRAVES

De Heren Softbalwedstrijd tussen La Salle en de Dakota Braves eindigde in een 6-2 overwinning voor de La Salle ploeg.

Herverdeling van land in Burma

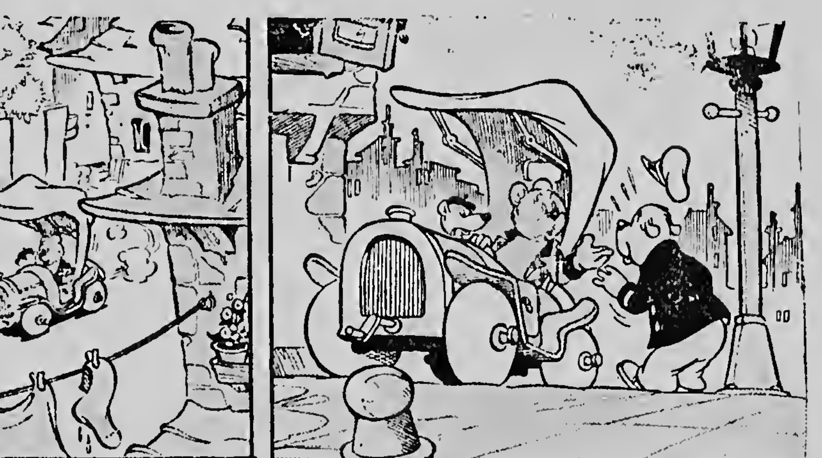
In Burma zal men thans beginnen met de herverdeling van het land, volgens het gestelde in de nieuwe land nationalisatiewet. In een district op ongeveer 400 mijl afstand van de hoofdstad Rangoon krijgen meer dan 4000 boerenfamilies gemiddeld 5 acres per familie. Zij zullen zich verenigen in Staatscooperaties, die hen zullen helpen leningen van de staat te verkrijgen en behulpzaam zullen zijn bij het collectief aan de markt brengen van de producten. Er worden ongeveer 6.5 millioen Acres grond verdeeld. Het betreft land dat vroeger het eigendom was van grootgrondbezitters die niet in de betreffende gebieden wonen; over het algemeen Indiers en Chinezen of van boeren die meer dan 50 acres bezitten. In de toekomst zal niemand in Burma meer dan 50 acres aan grond mogen bezitten.

Mau Mau terroristen ontsnapt

In Kenya zijn de veiligheidstroepen er in geslaagd twee van de tien Mau Mau terroristen te arresteren, die uit een concentratiekamp waren ontsnapt. De terroristen wisten te ontsnappen door een onverhoede aanval op een wachtpost. De Mau Mau bendeleden waren gewapend met geweren. Naar de overige ontsnappen wordt met behulp van vliegtuigen gezocht.

TOM POES EN DE ZEESLANG





Het lege olievat dook boven de golven uit en bleef toen rustig dobberen. Wal Rus en Tom Poes hingen er uitgeput en ademloos aan en keken tamelijk verward rond. Van de zeeslang was geen spoor meer te zien en te bekennen, de zee was geheel verlaten op het wrak van de „Albatros" na. (Het goede, oude schip was niet lek geslagen en ook de luiken waren nog heel, zodat het na een poosje ook naar boven steeg).

„Blub!" zei de kapitein, enkele wierplantjes uitspuwend. Toen werd het weer stil op de grote oceaan.

Intussen moeten we Heer Bommel niet al te zeer uit het oog verliezen. Hij is weliswaar bescheiden, maar de rol die hij speelt is toch steeds zeer belangrijk. Na lang gepraat en gedacht te hebben had hij tenslotte een besluit genomen en dat is ook de reden, dat hij samen met de journalist Argus, naar Rommeldam reed.

„Begrijp me goed!" zei Heer Bommel. „Het was niet mijn bedoeling om me in dit avontuur te storten. Een Heer heeft perioden van rust nodig, dat spreekt! Maar ik wil de bevolking niet te kort doen! Wanneer men van mij verwacht, dat ik een zeeslang vang, ken ik mijn plicht!"

„Juist!" zei de journalist. „Hebt U al een schip?"

„Eén ogenblikje!" zei Heer Ollie. „Je brengt me op een idee, jonge vriend! Men moet ook aan alles denken!"

Hij remde piepend en wenkte de havenmeester, die juist aan zijn ronde bezig was.

„Weet je ook waar de zeeslang woont?" vroeg Heer Ollie vriendelijk.

„De wát!!!!?" vroeg de havenmeester, hevig schrikkend.

„De zeeslang!" legde Heer Ollie uit. „Hoe komen we daar?"

TOM POES Y COLEBRA DI LAMAN

E para bashi ta subi riba awa trobe y ta keda drief tranquil Wal Rus y Tom Poes morto cansa caba ta keda colga na e bari y ta waak tur rond completamente babuca. Di e colebra di laman no tin nada mas mira, laman ta calma trone, manera cos cu nada un pasa. E bapor „Albatros" ta e unico objeto den bista. (E bapor bon bjieuw, no a hanja ningun danjo particular, tur dek-nan a keda hinte, y asina e la bolbe riba awa trobe).

„Blub" Capitan Wal Rus ta bisa. Y ta scupa poco lima for di su boca. Y ta keda keto riba e oceano grandi.

Mientras tanto nos no mester laga senjor Bommel mucho for di bista. E ta gusta keda patras semper berdad, pero su papel cu e mester hunga tin biaha ta di hopi importancia. Despues di a papia y pensa hopi e la tuma un desicion, motibo tambe cu huntu cu e periodista Argus nan ta core den e auto na caminda di Rommeldam.

„Compronde mi bon!" E ta bisa. „No ta mi intencion di mete pata den e avontura aki. Un cabayero tin su tempo pa sosega, esey ta mas cu claro! Pero toch mi no por laga e pueblo pas su cuenta! Si nan ta desea di mi pa mi limina e colebra di laman, mi conose mi deber".

„Berdad!" e periodista ta bisa. „Y bo tin un barcu caba?"

„Un momentu, mi amiguito! Senjor Ollie ta bisa. „Awor bo ta tres me riba un otro idea trobe. Ta tur cos ta bini huntu tambe!"

„E ta lastra un brake y ta hama e havenmeester, cual net tabata hasi su rondu".

„Bo sa na unda e colebra di laman ta biba? Senjor Ollie ta puntra carinjoso.

„E kiko!!!? e havenmeester ta puntra, morto spanta.

„E colebra di laman!" Senjor Ollie ta splica. „Con nos mester hasi pa yega na unda e ta?"

Regreso di Albert Eman di conferencia

COMMISION DI SEPARACION MESTER REANUDA SU TAREA Y CONCLUI 'E DEN TERMINO CORTICO

Federacion di Antiya-nan te ainda por hasi deseo nan di Aruba bira realidad

Diahacis anochi senjor Albert Eman, diputado di AVP pa e conferencia di Mesa Redondo na La Haya, a bolbe Aruba. E bishita na Hulanda tabata masha cortico, y door cu senjor Eman tabata concentra su mes completamente tocante conferencia di Aruba, Antiya- y RTC, no a reste tempo pa e barios ocasion-nan cu tabatin pa fiesta-nan cu RTC a organisa. tabata un berdadero conferencia duro, segun senjor Eman, kende ora cu nos a puntre pa su comentario ta contesta: "Natural mi no por ta completamente sastifecho. E ta keda un disolucion pa nos mira cu nos deseo-nan no ta worde realisa.

Di otro manera, segun senjor Eman, toch nos por ta sastifecho. E statuut ta nifica cu tin e posibidad pa trese cambio-nan necesario, door di cual lo presenta un federacion di antiya-nan Hulandes, y na unda Aruba lo haja su lugar cu e merece.

Esaki den otro palabra kier men, cu os pa cuminsa mester los for di Corsow pa despues riba un base federativo y completamente igual y cu mester derecho, por organisa un acuerdo federativo completamente nobo, den cual atencion di deseo-nan di puebol lo por worde regla.

Nos ta propone pa forma e federacion aki lo mas pronto cu ta posibel y nos ta spera cu e "Commision di separacion" aki bao di presidenca di mr. dr. Cola Debrot pronto lo reuni trobe pa cumisa cu preparacion-nan. Ideal lo tabata pa hanja e reglamentu-nan aki ela prome cu e statuut yega den Staten, pero si esaki ta posibel ainda, no por bisa ainda.

Na La Haya ma bisa, cu mi partido ta keda cu e derecho ainda pa vota na fabor o encontra di e statuut. Aya mi no por duna mi punto di bista, pasobra ta necesario prome pa discuti cu mi partido y pa determina nos posicion.

En general na Hulanda nan tabatin orea pa tende deseo-nan di Aruba y nos por conta tambe cu yudanza -nan di Hulanda pa e preparamentu di e status federativo.

Motibo cu e commision di separacion y cu completo acuerdo di Gobierno Hulandes lo worde asisti door di algun exprto di Hulanda den ramo di derecho politico.

Sr. Eman ta informa nos ainda cu no tabatin tempo pa a discuti tur e punto nan aki na Hulanda cu e Delegacion na Antiyano aya. Motibo cu e no por bisa kiko ta opinion di e resto-nan. Un cos ta sigur si, di banda di Sr. Da Costa Gomez y di partido Nacional di Pueblo di Corsow, nos tin tur cooperacion.

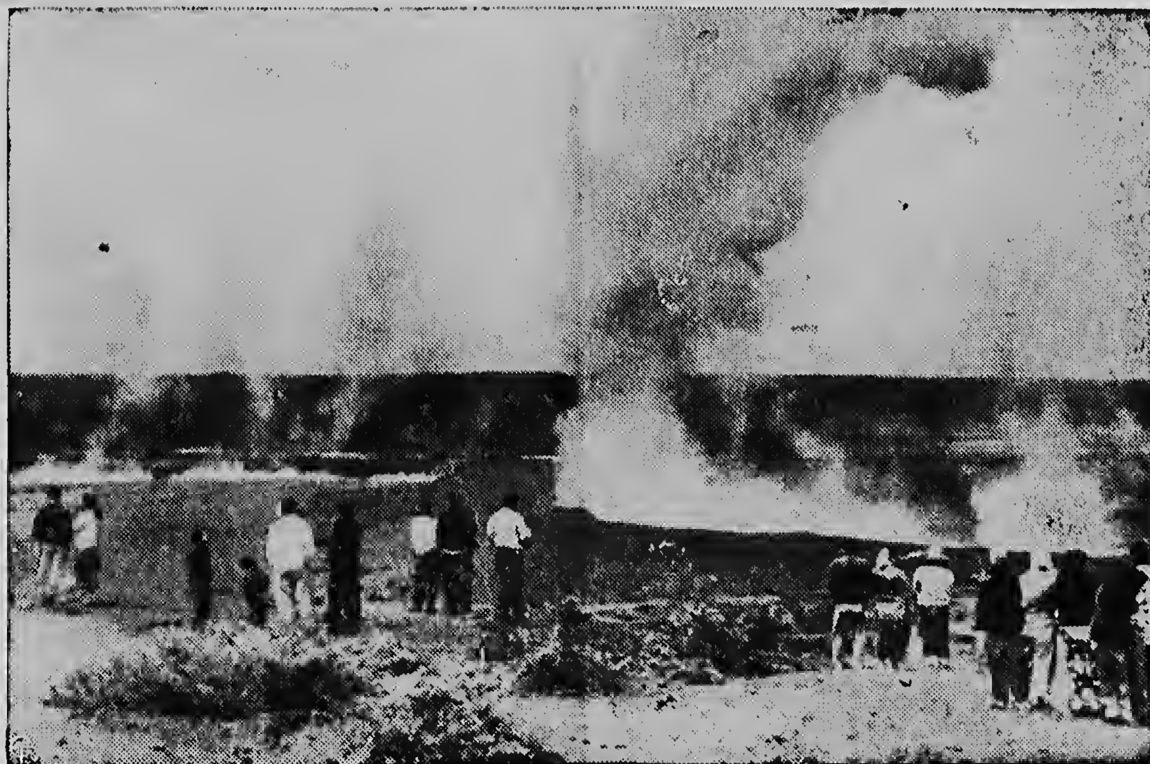
Di bolbementu di otro deputado-nan di Aruba, senjor Eman ta bisa nos cu Gezaghebber Kwartsz lo e bolbe mas o menos pa dia 21 di Junio, senjor Philipito Tromp ta pensa di yega aki dia 17 di Junio. Dia di regreso di Juancho Yrausquin si, senjor Eman no tabata por a informa nos.

Disculpa....

Prome cu tur cos nos ta duna nos querido lectornan di nos pagina na papiamentu, nos disculpa, cu Diasabra pasa nos pagina no por a sali, pa circumstancia-nan inesperada. Nos lo hasi tur posibel pa evita e disgusto aki den futuro.

Nos Pastoor back na Aruba

Di Diabiernes Pastoor Burgermeester, Pastoor di Playa, a bolbe di su biaba di Hulanda. Nos ta contentu di mira nos pastoor trobe mei mei di nos. Bon Bini!



Hendenan ta para na orilla di cero di Kilaufa, mirando e suceso mas spectacular desde anja 1921 sin ningun peliger pa e isla-nan di Hawaii. Manera un fontein e ta spuit lava cayente te na altura di 600 pia, formando un bista mayestuoso.

Vo Song Thiet kier a mata su cupra

GENEVE - E Poeta y periodista vietnames, Vo Song Thiet, kende tabata teniendo un huelga di yuna y kende nan mester a tranporta pa hospital, a recopera tanto caba cu e la worde permiti pa sali for di Hospital siman pasa. E ta bai back den su tent chikitu den jardin di Palacio di pueblonan na Geneve, na unda e conferencia di Geneve tabata tuma luga.

Dia siguiente cu e ta sali di hospital e kier a sigui yuna trobe, si nan no yega na un acuerdo den e problema-nan di Idochina, y ta trata di mata su curpa.

Awor su bida no ta den piliger mas segun ta parse. Nan mestr a bolbe hiba e vietnames aki hospital.

MUNITIE VOOR GUATEMALA

BONN - Een grote lading munitie, bestemd voor Guatemala, is in Hamburg onderschept, zo is van gewoonlijk goed ingelichte Amerikaanse zijde te Hamburg vernomen.

Uit Politie-rapporten

Door de Politie te Oranjestad geconstateerd dat er een vechtpartij had plaats gevonden nabij het Aruba Restaurant. Het bleek dat een der vechtenden in staat van dronkenschap verkeerde. Hij is overgebracht naar de poltiewacht en voor zijn eigen en anderen veiligheid ingesloten.

—o—

Naar aanleding van het stuk gooien van ruiten in de Loge in de Longfallowstraat te Oranjestad zijn door de Politie een tweetal jongens aangehouden. Deze jongens hadden deelgenomen aan het stuk gooien van de ruiten.

—o—

Werd gemeld dat er in de J. G. Emanstraat een man van een trap was gevallen. Bij aankomst van de politie constateerde deze dat er man die onder de invloed van alcoholhoudende drank verkeerde was gevallen en bewusteloos op de grond lag. Hij is voor onderzoek overgebracht naar het Hospitaal alwaar de dokter constateerde dat hij een hersenbloeding had opgelopen.

—o—

De bedrijfsleider van een garage te Oranjestad deelde mede dat van een weetal auto's de attennen waren afgerukt. De auto's bevonden zich in de koraal bij de garage. Vermoedelijk dat deze vernieling is gepleegd door opgeschoten jongens. Een onderzoek wordt ingesteld.

—o—

De personen B.P. doet aangifte van diefstal zijn rijwiel merk „Hercules", zwart gelakt. Hij had het rijwiel ergens in Oranjestad geplaats om boodschappen te doen. Toen hij terugkwam was het rijwiel verdwenen. Een onderzoek wordt ingesteld.

—o—

Door de aannemer P. te Oranjestad werd gemeld dat verschillende schooljongens bezig waren dakpannen te vernielen. Deze dakpannen behoren tot een voorraad welk door P. zijn opgeslagen. De politie terplaatse verschenen constateerde dat een groot aantal dakpannen reeds vernield was. In verband hiermede zijn een 6 tal schooljongens aangehouden en overgebracht naar de Politiewacht. Ze zijn ernstig over hun gedrag onderhouden en later aan hun ouders overgegeven.

—o—

Op het kruispunt van wegen bij de garage van D.O.W. te Oranjestad vond een aanrijding plaats tussen een personenauto A-4707 en een dumptruck A-3410 geladen met zand. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor terwijl de schade ongeveer F. F. 2000.- bedraagt. Oorzaak: De bestuurder van personenauto verleende het verkeer van rechts geen voorrang.

—o—

Op de grote Steiger te Oranjesand vond een aanrijding plaats tsusen twee trucks genummerd A-4111 en A-2438. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor terwijl de schade ongeveer F. 25.- bedraagt. Oorzaak: Onoplettendheid van de bestuurder van truck A-4111.

—o—

Een onderwijzer die avondlessen geeft aan de St. Bernildeschool te St. Nicolaas, constateerde na afloop van de lessen dat zijn auto, die hij geparkeerd had bij de school, aan één zijde met een hard scherp voorwerp was bekrast. Het zelfde geval had zich al eens eerder voorgedaan. Hij verzocht indien mogelijk enig politie toezicht tijdens de avondschool lessen.

—o—

Werd door de Politie te St. Nicolaas geconstateerd dat er zich een volksoploop bevond voor de Time Square Bar. In de bar werd een man aangetroffen die gewond was aan zijn linkeroor. Daar hij zeer opsternaat was en riep dat iemand hem wilde doodmaken wilde de politie hem ter kalmering overbrengen naar de politiewacht. Toen men buiten kwam gaf een vrouw met een bierfles hem een slag op zijn hoofd waardoor hij bewusteloos werd en een wond boven zijn linker oog opliep. De vrouw is aangehouden en met de inbeslaggenomen fles overgegeven aan de Recherche. De man is voor geneeskundige hulp overgebracht naar een dokter.

AMNESTIE IN COLOMBO

BOGOTA - De Columbiaanse president generaal Gustavo Rojas Pinilla heeft gisteren een algemene amnestie afgekondigd voor alle voor 1 Januari gepleegde politieke misdrijven.

De straffen van gevangenen, die wegens niet-politieke misdrijven zijn veroordeeld worden met 1 jaar verminderd.

Onder deze regeling, die is afgekondigd ter gelegenheid van de eerste verjaardag van de ambtsaanvaarding van de huidige president, vallen bij na vijf duizend gevangenen .
volgendeoAe tZ

HELENA TA INNOCENTE

IX

Pura Helena ta bai den su camber bai cambia panja. E la bisti un shimis berde, cual, aunque tabata masha simpel, tabatin hopi hopi netji. Despues e ta hasi liher bai den comedor, na unda Juanita ta caba di pone un tayo di soppi pe'.

"Senjor Berdan a hanja cuminda caba?" Helena ta puntra.

"Natural mi jiu, nos ta paga bon tino pe'. Miguel ta hiba cuminda ariba"

Helena ta cayi sinta na e mesa netji drecha. Durante cu e ta come e ta conta Juanita di tur loke a pasa, di su combersacion, con e homber a bise di su familia-nan, y cu e la subi den palu di peer, tambe e la bisa, pasobra ta dificil pa un hende para combersa cara riba. Nunca e no ta costumbra di sconde nada pa Juanita, mas bien e ta scondi un cos pa su papa, pa no hasie verdriet cu e lo sconde pa Juanita. Juanita ta schucha cu atencion, y ora cu e ta tende cuenta di subimentu di palu di fruta si e ta bira un poco mal contentu.

"Esey si mihor bo no a hasi, mi jiu. Ya bo edad no ta permiti pa bo hasi esey, y kiko senjor Berdan lo pensa di bo?"

"Pero Juanita, mi no por a hasi nada otro, y e tambe a comprende tur cos. Y despues di mi caba di come mi ta bolbe bai serca dje, e no tin nada di hasi y ta sintie solo. Ademas manjan lo mi no tin tempo pe, si papa tin mester di mi. Y nos no por lage' so pa su cuenta asina, 'n ta berde?"

Juanita ta mira y comprende pa Helena, pero toch e ta duda cu e bjieuw Fraab lo keda contentu ora cu esaki yega na su orea, aunque e mes tambe ta hanja cu e mucha mester di un poco cambio y diverticion. Durante tur su anja-nan como mucha chikitu e la falta hopi caba y e senjor cu ta na bishita no ta hasi un mal impresion riba dje. Asina cu e ta bisa:

"Naturalmente de bes en cuando nos mester tene un combersacion chikitu cu ne, pero ami personal no tin tempo pa esey. Asina abo mes mester mira kiko bo por hasi. Su cuarto bo no por bai, no ta keda nada otro cu subi den palu di peer numa. Pero cuida bo curpa y bo panja y no lubida cu bo no ta mucha chikitu mas".

"No preocupa, Juanita. Lo mi paga bon tino. Y maske ta asina mi lo tende algu di mundo."

"Bo tin razon, mi jiu, pero si bo papa sa cu e hoben ta aki den cas e no ta laga, bo sali mas pafor".

Helena ta hala rosea grandi.

"Ta asina peliger pa mi combersa un poco cu ne anto?"

"Ay, mi jiu, bo sa con bo tata ta caba."

"Pero pesey mi no mester keda henter mi bida asina sin cera conosi cu ningun hende? Helena ta bisa mal contentu.

"Wel, podiser senjor Berdan lo logra hanja bo den hende, asina on por sigui toch bo bida largu, bo tin razon."

"Alau, anto bo ta comprende e sitaucion pa mi anto!"

"Esey no di awor, mi jiu, tuma ata pida carni mas aki, come".

Y Juanita ta sirbi e senjorita pa e come un poco mas.

Despues di a caba di come Helena ta bai riba su dede-nan di pia na camber di su papa prome, habri e porta na un kier y ta waak paden. Su papa tabata drumi tranquil y asina e por bai -sin ningun precupacion bai tende senjor Berdan acompanjo. Eta bai contentu y ta subi den palu di peer. Theo tabata spere hopi ora caba sin pasenshi y ora cu e ta mire' y den su shimis otro su wowo-nan ta habri asina grandi.

"Ha, bo' a tene palabra, senjorita - con contentu mi ta cu bo a bini".

"Esey ta mas cu claro, si bo a duna bo palabra caba, bo mester cumpli."

"Semper bo ta di e mes un opinion?"

(E ta sigui)

Pater Fick su tata ta hopi malu

Durante Sacrificio di Misa ayera, pastoor Burgermeester cu a bolbe di Hulanda, ta participa nos e noticia un poco fatal di malesa di e papa di pater Fick, kende ta actualmente cu vacacion na Hulanda. Pater Fick su papa a risibi Santa Olio siman pasa y ta hopi grave. Pastoor Burgermeester a primiti Pater Fick cu e lo pidi parochiano-nan di Playa pa resa un Ave Maria pa e enfermo. Sin duda parochiano-nan lo hasi esaki, y nos ta desea cu e papa di pater Fick lo hanja salud trobe.

Trupanan Frances ta enfrenta hopi deficuitad nan ta Indo China

SAIGON - General Henri Navarre, quen na a caba di promove como comandante general Frances na Indochina ta declara siman pasa dilanti di su trupanan, cu probablemente nan lo enfrenta mas dificultad-nan den futuro cercano. Si un solucion duradero no ta posibel, e guera mester sigui, den cual e enemigo, mescos cu nos, lo pone tur forsa den bataya.

Loque mi sa di bosonan caba, no ta laga ningun duda e resultado di e bataya aqui

Tene confianza den futuro, mescos cu ami nunca a perde confianza den boso-nan. Bo ta merece e victoria" esaki nan tabata palabranan di general Navarre.

RADIO-PROGRAMMA

Radio Kelkboom PJA 5 Aruba 550 Meter

MAANDAG 14 JUNI

5.30 Muziek (reclame); 6.25 Voor de jarigen; 6.30 Dinermuziek; 7.00 Muziek (reclame); 7.45 Nieuwsberichten; 8.00 Programma van All Electric Sales & Service; 8.15 Sportnieuws (lokaal); 8.30 Peticiones; 9.15 Muziek (reclame); 9.30 Sluiting.

DINSDAG 15 JUNI

11.30 Opening; 11.33 Muziek (reclame); 12.00 Lunchmuziek; 12.25 Nieuwsberichten; 12.40 Muziek (reclame); 1.30 Sluiting.